

# Delta



PRÍRUČKA k SLUŽBÁM SOS Emergency  
a INFO Servis



# PRÍRUČKA K SLUŽBÁM SOS Emergency a INFO Servis

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

S Blue&Me™ Nav máte prístup k sérii služieb, ktoré môžu byť vyžiadané hneď alebo následne po kúpe auta.

### SLUŽBY SOS Emergency

Služba SOS Emergency Blue&Me™ Nav vám umožní využívať asistenčné dopravné a zdravotné služby pri ceste. V prípade akejkoľvek núdze bude posťahovať stlačiť tlačítko SOS vo vozidle a Centru Služieb bude zaslaná SMS správa obsahujúca údaje pre žiadosť o pomoc a pozícia vozidla GPS, potrebné na vašu lokalizáciu.

Zároveň bude preposlané hlasové volanie operátorovi Centra Služieb.

Služba SOS Emergency zahŕňa aj to, že žiadosť o pomoc do Centra Služieb dojde automaticky v prípade, že sa aktivuje airbag následne po nehode.

**Služba SOS Emergency je ponúkaná bezplatne počas obdobia pomoci na ceste zahrnutej v zmluvnej záruke.**

### SLUŽBA INFO Servis

Služba INFO Servis Blue&Me™ Nav vám umožní využívať služby automobilistických informácií.

Kdekoľvek budete bude jednoduché dostať aktualizácie o podujatiach, kinách, múzeách, zjazdnosti, vlakoch, reštauráciách, podnikoch a veľa iných. Bude posťahovať stlačiť tlačítko ⓘ vo vozidle aby ste mohli rozprávať s operátorom, ktorý uspokojí každú vašu potrebu alebo zvedavosť.

**Služba je k dispozícii za úhradu.**

➡ Aby ste zistili cenu za službu INFO Servis stačí pozrieť kontrakt.



vozidle.

### POZOR

Používanie akejkoľvek funkcie systému počas jazdy môže odpútať pozornosť od cesty s rizikom zavinenia nehody alebo iných vážnych následkov; preto tieto funkcie musia byť používané iba vtedy ak to podmienky jazdy dovoľujú a, ak je nevyhnutné, iba pri zastavenom



### POZOR

**Prečítajte si a riadte sa týmito Inštrukciami:** predtým ako začnete používať váš systém, prečítajte si a riadte sa všetkými inštrukciami a bezpečnostnými informáciami poskytnutými v tejto užívateľskej príručke ("Užívateľská príručka"). Nedodržovanie upozornení obsiahnutých v Užívateľskej príručke môže zapríčiniť nehody alebo iné vážne následky.

**Ušchovajte Manuál vo vozidle:** ak ho budete mať vo vozidle, Užívateľský manuál sa stane nástrojom jednoduchého a rýchleho prístupu pre tých užívateľov, ktorí nemajú skúsenosti so systémom. Uistite sa, pred používaním systému, aby ktokoľvek mal prístup k Užívateľskému manuálu a aby si pozorne prečítal bezpečnostné inštrukcie a informácie.

**POZOR: Práca so systémom počas jazdy môže odpútať pozornosť od cesty, s možným rizikom nehody alebo iných vážnych následkov. Počas jazdy nemeňte nastavenia systému ani nekladajte údaje neverbálne (t.j. cez manuálne ovládanie). Pred vykonaním takých operácií, zastavte vozidlo bezpečne a v súlade s dopravnými predpismi. Je dôležité osvojiť si toto upozornenie pretože nastavenie alebo zmena niektorých funkcií môže vyžadovať od vodiča odpútanie pozornosti od cesty a odňatie rúk z volantu.**

### VŠEOBECNÉ FUNGOVANIE

**Ovládanie hlasovej kontroly:** funkcie systému môžu byť vykonávané iba použitím hlasovej kontroly. Používanie ovládania hlasovej kontroly počas jazdy umožňuje riadiť systém bez toho aby ste museli dať dole ruky z volantu.

**Predĺžený pohľad na display:** počas jazdy, nepozerajte na žiadnu funkciu, ktorá vyžaduje predĺžený pohľad na display. Odstavte bezpečne vozidlo na kraji v súlade s dopravnými predpismi predtým ako budete pracovať s funkciami systému, ktoré vyžadujú dlhšiu pozornosť. Aj iba prípadné rýchle pohľady na display môžu mať nebezpečný efekt ak pozornosť vodiča je odpútaná od jazdy v kritickom momente.

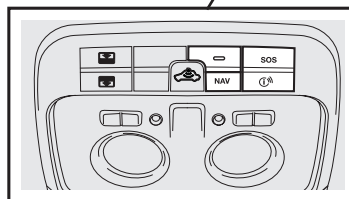
**Nastavenie Hlasitosti:** nezvyšujte prehnanú hlasitosť. Počas jazdy, držte hlasitosť na takej úrovni, ktorá umožní počutie vonkajšej premávky a núdzových signálov. Jazdiť bez počutia takých zvukov môže spôsobiť nehody.

**Používanie Hlasového Rozpoznávania:** Software hlasového rozpoznávania je založený na statickom procese s chybami. Je na vašej zodpovednosti monitorovať funkcie hlasového rozpoznávania systému a opraviť prípadné chyby.

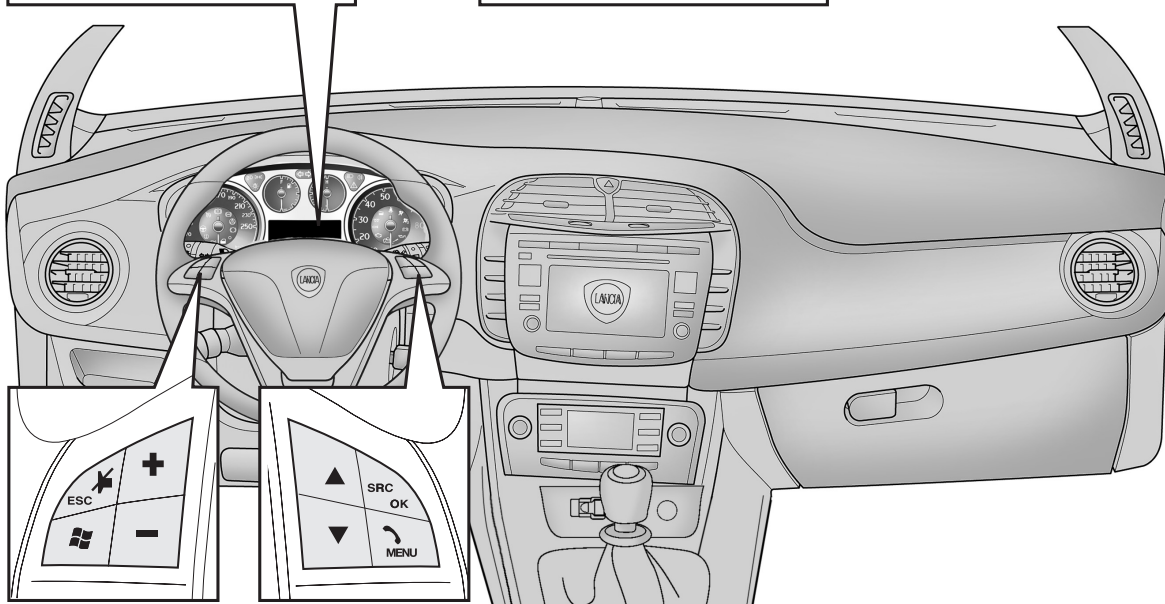
**Riziká Nepozornosti:** funkcie by mohli vyžadovať manuálne nastavenia (nie cez hlasové ovládanie). Vykonávanie týchto nastavení alebo vkladanie údajov počas jazdy môže vážne odpútať pozornosť, spôsobiť nehody alebo vážne následky. Pred vykonaním takých operácií, zastavte vozidlo bezpečne a v súlade s dopravnými predpismi.

# DISPLAY A OVLÁDANIA NA VOLANTE

Červená kontrolka označenia služby  
SOS Emergency a INFO Servis (\*)









Tlačítka priamych funkcií  
**Blu&Me™ Nav**,  
na prednom stropnom panely




obr. 1

LOE1018g

(\*) Zapnutie červenej kontrolky znamená výpadok spojenia potrebného pre služby SOS Emergency a INFO Servis.

Ovládanie	Tlačítko	Krátke stlačenie (menej ako 1 sekundu)	Dlhé stlačenie (viac ako 1 sekunda)
NA VOLANTE		– Prijatie prichádzajúceho hovoru	– Odmietnutie prichádzajúceho hovoru – Ukončenie prebiehajúceho hovoru
		– Vypnutie hlasového rozpoznávania – Prerušenie hlasovej správy – Vypnutie/zapnutie mikrofónu počas telefonického hovoru – Výnulovanie hlasitosti tónu volania pre prichádzajúci hovor	–
		– Zapnutie hlasového rozpoznávania – Prerušenie hlasovej správy, aby sa mohol vykonať nový hlasový povel	– Opakovanie poslednej hlasovej správy vyslovene systémom
	+ / –	– Regulácia hlasitosti audio funkcií <b>Blue&amp;Me™ Nav</b> : hlasitý odposluch, prehrávač SMS správ, multimediálny prehrávač, hlasové oznamy	–
TLAČÍTKA PRIAMÝCH FUNKCIÍ	NAV	– Zapnutie Menu Navigácie – Zobrazenie prichádzajúcich informácií s aktívnou navigáciou	–
	SOS	– Prístup k službe SOS Emergency	–
Blue&Me™ Nav		– Prístup k službe INFO Servis	–
AUTORÁDIO		– Výber zložka/autor/druh/album/predchádzajúce/nasledujúce podľa voľby	–
		– Prehrávanie skladby predchádzajúcej/nasledujúcej (Media Player)	–

#### Poznámka

- Pre veľa funkcií, ovládania na volante **SRC/OK** a  sú zameniteľné a môžete si vybrať tlačítko ktoré preferujete.
- Pre obidve možnosti aktivácie ovládania na volante (stlačenie krátke alebo dlhé), funkcia sa zapne pri uvoľnení tlačítka.

# POPIS SLUŽIEB

## SLUŽBA SOS Emergency

Služba **SOS Emergency** ponúka nasledovné typy pomoci:

- pomoc na ceste v prípade poruchy;
- pomoc na ceste v prípade nehody;
- zdravotnícka pomoc na ceste.

Táto služba je k dispozícii po celý rok 24 hodín denne.

Teritoriálne pokrytie služby je v ponuke pomoci na ceste zahrnuté v zmluvnej záruke.

Služba je bezplatná na obdobie pomoci na ceste zahrnuté v zmluvnej záruke, potom je možné aktivovať službu **SOS Emergency** podpísaním predplatennej služby.

➔ Pre spôsoby predplatenia služby viď **AKTIVÁCIA SLUŽIEB SOS Emergency** a **INFO Servis**.

## Vyžiadanie pomoci



Na vykonanie žiadosti o pomoc **SOS** do Centra Služieb stlačte tlačítko **SOS** nachádzajúce sa prednom stropnom panely.

### Poznámka:

Žiadosť o službu **SOS Emergency** nemôže byť odoslaná cez hlasové ovládanie.

Systém prepošle žiadosť o pomoc operátorovi Centra Služieb po bezpečnom intervale niekoľkých sekúnd, aby sa predišlo nechceným aktiváciám služby.

**Blue&Me™ Nav** vás upovedomí hlasovou správou a hlasitým alarmom o vypršaní bezpečného intervalu.

Bude možné prerušiť procedúru žiadosti o pomoc opätovným stlačením tlačítka **SOS** v bezpečnom intervale (zobrazenom na multifunkčnom display).

Po vypršaní bezpečného intervalu, **Blue&Me™ Nav** odošle automaticky SMS správu obsahujúcu údaje o žiadosti o pomoc a pozíciu GPS vozidla, zároveň prepošle hlasový telefonický hovor, v hlasitom odposluchu, do Centra Služieb.

Keď sa doručia údaje o lokalizácii vášho vozidla, operátor Centra Služieb overí potrebu žiadosti o pomoc a odošle bezodkladne potrebné posily.

V akomkoľvek prípade vhodné posily budú zaručené aj v prípade, že nebudete schopný rozprávať s operátorom alebo nebude možné uskutočniť hlasový telefonický hovor s Centrom Služieb.

Posily budú odoslané iba ak bolo možné preposlať do Centra Služieb SMS správu obsahujúcu údaje o žiadosti o pomoc a pozíciu GPS vozidla.

### Poznámka:

- Akékoľvek aktívne telefonické volanie (prebiehajúci hovor) bude automaticky ukončené v prípade aktivácie žiadosti o službu **SOS Emergency**.
- Ak je vozidlo vypnuté otočením kľúča do pozície **STOP** počas žiadosti o službu **SOS Emergency**, táto bude dokončená s odoslaním iba správy SMS.

- ❑ Ak je vozidlo vypnuté otočením kľúča do pozície **STOP** počas aktívneho volania s operátorom z Centra Služieb, toto bude podržané aktívne až do ukončenia volania alebo po 15 min. hovoru.
- ❑ V prípade, že nie sú k dispozícii údaje o pozícii vozidla (napr. príjem signálu GPS je obtiažny kvôli tomu, že vozidlo je zaparkované v zakrytom mieste) žiadosť o službu **SOS Emergency** do Centra Služieb bude aj tak odoslaná.
- ❑ Ak by nebolo možné spojiť sa s Centrom Služieb, **Blue&Me<sup>TM</sup>Nav** prepošle akokoľvek žiadosť o pomoc na **Núdzové Číslo** (v tomto prípade bude uskutočnené iba telefonické volanie v hlasitom odposluchu do Centra Služieb, správa SMS obsahujúca údaje pre žiadosť o pomoc a pozícia GPS vozidla nebude odoslaná).
- ❑ V prípade absencie signálu GSM bude zobrazená správa “**CHÝBA SIGNÁL GSM**” na multifunkčnom display a červená kontrolka, nachádzajúca sa na prednom stropnom paneli bude zapnutá. V tomto prípade nie je možné odoslať žiadosť o službu **SOS Emergency** do Centra Služieb.

### Automatická aktivácia

Služba **SOS Emergency** je aktivovaná automaticky v prípade aktivácie airbagu v dôsledku nehody.

V tomto prípade budú odoslané rýchle a vhodné posily aj v prípade, že nie ste schopný rozprávať s operátorom z Centra Služieb.

### Stav služby SOS Emergency

Prostredníctvom hlasového ovládania je možné zistiť stav služby **SOS Emergency** a získať niektoré informácie o službe **SOS Emergency**.

☞ S hlasovým ovládaním: stlačte  a vyslovte “**Informácie SOS**”, **Blue&Me<sup>TM</sup>Nav** vám poskytne zoznam možných povelov:

- ❑ “**Stav služby**” **Blue&Me<sup>TM</sup>Nav** vám oznámi stav služby **SOS Emergency**:
  - NE AKTÍVNA: Služba **SOS Emergency** nie je k dispozícii pretože zmluva podpísaná alebo obnovená.
  - AKTÍVNA: Služba **SOS Emergency** je aktívna.

– **IBA NÚDZOVÉ VOLANIA**: bude uskutočnené iba núdzové telefonické volanie (v hlasitom odposluchu) na núdzové číslo.

**V tomto stave, automatické zaslanie žiadosti o službu SOS Emergency pri aktivácii airbagu v prípade nehody je vypnuté.**

– **ÚDRŽBA**: Služba **SOS Emergency** je momentálne vypnuté z Centra Služieb v prípade zásahu pri údržbe vozidla.

- ❑ “**Procedúra SOS**” **Blue&Me<sup>TM</sup>Nav** vám popíše v skratke procedúru žiadosti o službu **SOS Emergency**.

## SLUŽBA INFO Servis

S touto službou je možné obdržať z Centra Služieb informácie týkajúce sa: čerpacích staníc PHM, meteorologických predpovedí, lekární, reštaurácií, hotelov, kín a ich programov, podnikov, podujatí, výstav, trhov, parkovísk, zjazdností, rezervácií, objednávaní lístkov, atď.

Služba **INFO Servis** je prístupná všetky dni od 8,00hod do 22,00hod a disponibilná v Taliansku, Francúzsku, Nemecku, Veľkej Británii a Španielsku.


Obsah služby **INFO Servis** je rôzny podľa krajiny, v ktorej sa nachádzate.

Služba **INFO Servis** je spoplatnená pri použití, preto nie je potrebné predplatenie ale musí byť aktivované.

➔ Pre spôsoby predplatenia služby viď **AKTIVÁCIA SLUŽIEB SOS Emergency – INFO SERVIS**.

## Žiadosť o informácie






Pre sprístupnenie služby, stlačte tlačítko  na prednom stropnom paneli, **Blue&Me™ Nav** odošle telefonické volanie, v hlasitom odposluchu do Centra Služieb.

Zároveň po telefonickom volaní systém odošle aj SMS správu, obsahujúcu informácie a údaje o pozícii GPS vozidla aby vás mohli lokalizovať z Centra Služieb.

Týmto spôsobom operátor z Centra Služieb bude môcť zodpovedať vaše potreby, poskytnutím informácií vzťahujúcich sa na miesto, v ktorom sa nachádzate.

Pre detaily o type disponibilných informačných služieb viď zmluvu o aktivácii služby **INFO Servis**.

## Poznámka:

- Ak po stlačení tlačítka  je zobrazená správa “**SLUŽBA NIE JE DISPONIBILNÁ**” na multifunkčnom display, znamená to, že služba nie je k dispozícii, pretože zmluva nebola podpísaná alebo obnovená.
- Ak stlačíte tlačítko  počas prebiehajúceho telefonického volania, žiadosť o informácie z Centra Služieb nebude môcť byť aktivovaná.
- V prípade, že príjmete telefonát hneď po stlačení tlačítka , predtým ako je aktivovaný hlasový hovor s centrom Služieb, žiadosť o službu **INFO Servis** bude prerušená.
- Prichádzajúci hovor na váš mobilný telefón **Bluetooth®** počas aktívneho hlasového volania s Centrom Služieb, bude ignorovaný systémom **Blue&Me™ Nav**.
- Ak je vozidlo vypnuté otočením kľúča do pozície **STOP** počas žiadosti o informácie, táto bude dokončená.

- V prípade, že nie sú k dispozícii údaje o pozícii vozidla (napr. príjem signálu GPS je obtiažne kvôli tomu, že vozidlo je zaparkované v zakrytom mieste) žiadosť o službu **INFO Service** bude do Centra Služieb aj tak odoslaná.
- V prípade, že bude požadovaná informácia ako telefónne číslo, služba **INFO Servis** neposkytuje prepnutie volania priamo na požadované číslo.
- V prípade absencie signálu GSM bude zobrazená správa “**CHÝBA SIGNÁL GSM**” na multifunkčnom display a červená kontrolka, nachádzajúca sa na prednom stropnom paneli bude zapnutá. V tomto prípade nie je možné odoslať žiadosť o službu **SOS Emergency** do Centra Služieb.

## **AKTIVÁCIA SLUŽIEB SOS Emergency A INFO Servis**

Pre aktiváciu služieb, viď podpisový formulár, na web stránke [www.lancia.com](http://www.lancia.com) alebo v Asistenčnej sieti Lancia.



Údaje obsiahnuté v tejto publikácii sú dodávané ako indikatívne. Lancia bude môcť kedykoľvek vykonať zmeny k popísaným modelom v tejto publikácii z technických alebo obchodných dôvodov. Pre ďalšie informácie, žiadame klienta obrátiť sa na Asistenčnú sieť Lancia. Tlač je na ekologickom papieri bez chlóru.